

Cambridge IGCSE™

ARABIC

0544/12

Paper 1 Listening

May/June 2025

TRANSCRIPT

Approximately 45 minutes(including 6 minutes' transfer time)

This document has **12** pages. Any blank pages are indicated.

R Cambridge Assessment International Education, Cambridge IGCSE, June 2025 examination
in Arabic. Paper 1, Listening

الأُسئلةُ من 8-1 N

N في هذا التمرين، سوف تستمعُ إلى بعضِ المحادثاتِ القصيرة. ستستمعُ إلى كلِّ محادثةٍ مرتين.

لكلِّ سؤال، ضع علامة (✓) في المربع الصحيح (D-A).

(Pause 3 seconds)

عائشةُ تتحدّثُ عن هواياتها.

M عثمانُ يتحدّثُ إلى زميلته عائشة.

M السؤال الأول

M هل تمارسين كثيراً من الهوايات يا عائشة؟

F * نعم، فمثلاً في وقت فراغي أرسُم كثيراً.

M ماذا تفعلُ عائشةُ في وقت الفراغ؟ **

(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)

M السؤال الثاني

M عثمانُ يسألُ عن مكان ممارسة الهواية:

F * أحبُّ الرسمَ في حديقة بيتنا.

M أين تحبُّ عائشةُ ممارسة هوايتها؟ **

(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)

M السؤال الثالث

M عثمانُ يستفسرُ عن وقت ممارسة الهواية:

F * أرسُم عادةً في الساعة الثالثة ظهراً.

M في أيِّ ساعة تمارسُ عائشةُ هوايتها؟ **

(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)

السؤال الرابع M

عائشة تخبرُ عثمانَ بشيءٍ ما: M

* هل تعلمُ أنني اشتريتُ كلباً أمس؟ F

M ماذا اشتريتُ عائشة؟ **

(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)

السؤال الخامس M

M عثمانُ يسألُ عائشةَ عن لونِ الحيوان:

F * لونُ كلبِي رماديّ.

M ما لونُ الحيوان؟ **

(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)

السؤال السادس M

M عثمانُ يريدُ رؤيةَ الحيوان:

F * سأحضِرُهُ معي يومَ الأربعاءِ القادم.

M متى ستُحضِرُ عائشةُ الحيوان؟ **

(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)

السؤال السابع M

M عائشةُ تقترحُ شيئاً ما:

F * يمكننا أن نذهبَ إلى السوقِ معاً.

M فكرةٌ رائعة!

M أين تريدُ عائشةُ أن تذهبَ؟ **

(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)

M السؤال الثامن

M عائشة تضيف:

F * حسناً، سأحضّر معي المال.

M ماذا ستُحضّر عائشة معها؟ **

(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)

M الأسئلة من 9-14

M ستستمع إلى إعلان عن "نادي القراءة المدرسي". ستستمع إلى الإعلان مرتين. توجد فترة توقف في الإعلان. لكل سؤال، ضع علامة (✓) في المربع الصحيح. (D-A)

الآن لديك بعض الوقت لقراءة الأسئلة.

(Pause 30 seconds)

F * يبدأ التسجيل في نادي القراءة المدرسي في شهر سبتمبر من كل عام. يجتمع الطلاب لقراءة أكبر عدد من القصص كل يوم خميس بعد الدوام المدرسي.

F الجو خلال شهر سبتمبر يكون عادةً جميلاً جداً والشمس مشرقة، وهذا يُشجع الطلاب على القراءة في حديقة المدرسة، والاستمتاع بالهواء النقي.

F يركّز نادي القراءة على موضوع معين في كل مرحلة، ففي هذا العام مثلاً، جميع قصص الصف السادس تتحدث عن أهمية الطعام الصحي للإنسان، وطريقة تحضيره.

(Pause 5 seconds.)

F أما قصص الصف الثامن فتركز على الأنشطة الرياضية المشهورة حول العالم، وبخاصة كرة السلة التي يحب كثير من طلاب المدارس أن يمارسوها في أوقات فراغهم.

F يقدم مدير المدرسة جوائز مختلفة للمشاركين كل عام. ويحصل الطالب الذي يقرأ أكبر عدد من القصص على المركز الأول، ويستلم ميدالية ذهبية عليها اسمه.

F للاشتراك في النادي، يجب التسجيل من خلال موقع المدرسة الإلكتروني، ويجب كذلك دفع مبلغ الاشتراك السنوي وقيمته خمسة وعشرون جنيهاً. نرجو من الراغبين التواصل معنا في أقرب وقت. **

(Pause 10 seconds.)

M الآن، استمع إلى الإعلان للمرة الثانية.

(Repeat from * to ** then pause 10 seconds.)

N الأسئلة 15-19

N ستستمع إلى حوار بين سلوى وعلي عن بعض المدن السياحية. ستستمع إلى الحوار مرتين.

N للإجابة عن الأسئلة من 15 إلى 19، اختر (F-A) لربط المعلومة الصحيحة باسم المدينة. لكل سؤال، اكتب الحرف (F-A) على السطر.

الآن لديك بعض الوقت لقراءة المعلومات التالية.

(Pause 30 seconds.)

F * مرحباً يا علي! سنذهب الشهر القادم في رحلة، ويجب أن نبحث عن أماكن ترفيهية لقضاء وقت ممتع.

M أتفق معك يا سلوى، ما رأيك أن نبدأ بزيارة مدينة "السلام"؛ فهي مشهورة بالمهرجانات الغنائية والثقافية. كما أن الإقامة في الفندق غير غالية، وسنحصل على تخفيض كبير لأننا طلاب مدرسة.

F فكرة جميلة يا علي! وماذا عن مدينة "الأمل"؟ هل نزرها أيضاً؟

M نعم، بكل تأكيد؛ فمدينة "الأمل" مشهورة بجمال طبيعتها وشواطئها النظيفة. ويمكننا الوصول إليها عبر البحر خلال ساعة واحدة فقط، فهي لا تبعد عن مكان إقامتنا.

F هذا رائع! وهل فكرت في زيارة مدينة "الجوهر" يا علي؟

M نعم؛ فمدينة "الجوهر" من أكبر المدن، وهي مشهورة بمعالمها التراثية، وأسواقها التقليدية القديمة التي يزورها آلاف الناس من جميع أنحاء العالم.

F كم أنا متشوقة إلى هذه الرحلة! يمكننا أيضاً أن نزر مدينة "النور".

M بالتأكيد، سنزر مدينة "النور" في طريق عودتنا، فهي معروفة بالجامعات المميزة التي تدرس التخصصات المهمة مثل الطب والهندسة، وقد نكمل تعليمنا في إحدى هذه الجامعات.

F فكرة رائعة، وهل ترغب في زيارة مدينة "الفيحاء"؟

M نعم، بالطبع! أود السفر إلى مدينة "الفيحاء" قبل نهاية رحلتنا يا سلوى. ستحببها كثيراً لأنها نظيفة جداً. لا يُسمح في مدينة "الفيحاء" باستخدام السيارات أو القطارات أو أي وسيلة مواصلات أخرى حفاظاً على البيئة. **

(Pause 10 seconds.)

N الآن، استمع إلى الحوار للمرة الثانية.

(Repeat from * to ** then pause 10 seconds.)

N الأسئلة من 20-28

N ستستمع الآن إلى حوار بين أحمد وفاطمة عن حياتها. توجد وقفة بين الحوارين.

N القسم الأول: الأسئلة من 20-24

ستستمع الآن إلى الجزء الأول من الحوار. ستستمع إلى هذا الحوار مرتين، للإجابة عن الأسئلة من 20-24، ضع علامة (✓) في المربع الصحيح A أو B أو C.

الآن، لديك بعض الوقت لقراءة الأسئلة من 20-24.

(Pause 30 seconds.)

M * مرحباً يا فاطمة، هل انتقلت إلى مدينة أخرى؟

F أهلاً بك يا أحمد. لا، أعيش أنا وأسرتي الآن في مزرعة خارج المدينة حيث الطبيعة الخلابة. أما حياة المدينة فلا تتناسبني وهي مملّة للغاية.

M وكيف تقضين وقتك الآن؟

F في الحقيقة، أحب أن أمارس هواية الرسم. كما أقضي أنا وعائلتي الوقت في زراعة الأشجار داخل المزرعة طوال العام. وأسافر مرتين في السنة إلى دول مثل اليمن والبحرين، لزيارة الأصدقاء، وهذا يفرحني كثيراً.

M وأين تدرسين الآن يا فاطمة؟

F لا توجد مدرسة قرب المزرعة، لذلك أتابع دروسي عبر الإنترنت، ثلاثة أيام في الأسبوع. وهذا يجعلني أشعر بالملل في كثير من الأحيان. كما علي أن أقضي وقتاً طويلاً في مراجعة دروسي.

M وهل تعرفت إلى أصدقاء جدد؟

F نعم، فعلى الرغم من قلة السكان هنا، فإنني تعرفت إلى طفلة في عمري، ونحن نلعب معاً في بعض الأحيان. أما الأطفال الآخرون، فكلهم صغار لم يبدؤوا الدراسة بعد.

M وماذا تفعلين في عطلة نهاية الأسبوع؟

F أساعد والدي في المزرعة، فكل يوم أستيقظ في الساعة الخامسة صباحاً، فأطعم البقر، وأنظف بيت الدجاج. وبعد الظهر، أساعد أمي في الطبخ. **

(Pause 15 seconds.)

N الآن، ستستمع إلى الحوار للمرة الثانية.

(Repeat from * to ** then pause 15 seconds.)

N القسم الثاني: الأسئلة من 25-28

N ستستمع الآن إلى الجزء الثاني من الحوار بين أحمد وفاطمة. ستستمع إلى هذا الحوار مرتين، للإجابة عن الأسئلة من 25-28، ضع علامة (✓) في المربع الصحيح A أو B أو C.

الآن لديك بعض الوقت لقراءة الأسئلة من 25-28.

(Pause 30 seconds.)

M *** وكيف تتواصلين مع صديقاتك في المدينة؟

F مع الأسف، أصبح اللقاء بصديقاتي مشكلة الآن، فأنا أعيش بعيداً عنهنّ، ولا نلتقي كثيراً. ولكنني أتواصل معهنّ عبر الهاتف أو عن طريق وسائل التواصل الاجتماعي.

M حدثيني عن أسرتك.

F أسرتي كبيرة، وهي مكونة من أمي وأبي وخمسة إخوة، كلهم أصغر مني. وعلى الرغم من المشكلات المالية التي تحدثت بسبب قلة الأمطار خلال فصل الشتاء، فإننا أسرة متماسكة.

M وهل بيتكم كبير؟

F لا، بيتنا متوسط الحجم يا أحمد. أنا وأخي في غرفة صغيرة، لذلك نتشاجر في أغلب الأحيان. أرجو أن تكون لي غرفتي الخاصة في المستقبل القريب.

F وما طموحك مستقبلاً؟

M لقد اكتسبت خبرة كبيرة خلال عملي في أرضنا، لذلك أريد أن أتعلم المزيد عن أنواع النباتات. أما العمل موظفة في مكتب مثلاً، فليس من طموحاتي إطلاقاً. ****

(Pause 15 seconds.)

N الآن، ستستمع إلى الحوار للمرة الثانية.

(Repeat from *** to **** then pause 15 seconds.)

N الأسئلة من 29-34

N ستستمع إلى مقابلة مع سيدة الأعمال "سارة". ستستمع إلى المقابلة مرتين. توجد وقفة خلال المقابلة.

N للإجابة عن كل سؤال، ضع علامة (✓) في المربع الصحيح (D-A).

الآن لديك بعض الوقت لقراءة الأسئلة.

(Pause 1 minute.)

M * نرحبُ بسيدة الأعمال "سارة". أخبرينا كيف بدأت رحلتك في عالم الأعمال.

F في البداية، كنتُ أعملُ في دكان صغير جداً لبيع الطعام والشراب، في قرية صغيرة كنتُ أسكنُ فيها منذُ عشرين سنة. عندما تقاعد صاحب الدكان وانتقل إلى العيش في المدينة، أغلق الدكان وكان الناس يذهبون إلى أماكن بعيدة للتسوق. لذلك قررتُ فتح متجر كبير لبيع جميع ما تحتاجُ إليه الأسرة.

M فكرة ممتازة، وهل المتجر الجديد في القرية نفسها؟

F نعم، في القرية نفسها، لكن في مكان مختلف عن الدكان القديم الذي كان في شارع مزدحم صغير بالقرب من محطة القطار، لذلك كنا في حاجة إلى مكان أكبر؛ لنوفر للزبائن موقفاً للسيارات. لهذا السبب قررنا أن نفتح المتجر في مكان آخر كان العام الماضي يبيع أثاث المنزل.

M لا بد أن أهل القرية فرحون بهذا المتجر!

F هذا صحيح، فالمتجر يوفر كل ما تحتاجُ إليه الأسرة من طعام وشراب وخضراوات وفواكه وحليب ولحوم. إن أكثر ما يميزنا أن هذه المنتجات تصلنا طازجة من مزارع مجاورة للقرية. في الحقيقة، أظن أن أهل القرية سعداء جداً، لأن أسعارنا مناسبة.

(Pause)

M وهل قمتِ بأي تغييرات في المتجر سيدة سارة؟

F نعم، منذُ عام قررتُ أن افتتح في المتجر مطعماً صغيراً، فيه مكانٌ مخصصٌ للأطفال؛ كي يتمكن الزبائن من الاستراحة بعد التسوق، وقضاء وقت مع الأهل أو الأصدقاء. هذه الفكرة أعجبت كل من زار المتجر، وأصبح الناس يأتون إليه من مدن مجاورة باستمرار.

M وهل كانت هذه بداية النجاح في رأيك؟

F نعم، أعتقد هذا. وبعد ذلك ازدادت خدماتنا بسرعة. فمثلاً أصبحت لدينا خدمة التوصيل المجاني إلى المنازل داخل القرية. أما خارج القرية فالتوصيل تكلفته جنية واحدة فقط. استمر نجاح هذا المشروع وافتتحنا فروعاً في مدن أخرى كثيرة، ونحن نخطط أن تكون لنا فروع في دبي وعمان في المستقبل.

M وبعيداً عن عالم العمل، هل لديك أي هوايات؟

F نعم، بالتأكيد. لدي العديد من الهوايات، ففي وقت فراغي أعزفُ بآلاتٍ موسيقيةٍ مختلفةٍ كالعودِ والبيانو والناي، وقد علمني أبي إياها. كذلك أمارسُ رياضةَ التزلجِ على الجليدِ التي أدرّبُ عليها منذُ دخولي الجامعة، وفزتُ بمسابقاتٍ دوليةٍ شاركتُ فيها كثيرٌ من البلدان**

(Pause 15 seconds.)

M الآن استمع إلى المقابلة للمرة الثانية.

*(Repeat from * to ** then pause 15 seconds.)*

N الأسئلة من 35-37

N سستمعُ إلى حوارٍ بينَ ناديةِ وعثمان. سستمعُ إلى الحوارِ مرتين. توجدُ وقتانِ خلالَ الحوارِ.

للإجابة عن كلِّ سؤال، ضع علامة (✓) على الإجابتين الصحيحتين في المربعات (E-A).

الآن لديك بعض الوقت لقراءة الأسئلة.

(Pause 45 seconds.)

F * مرحباً يا عثمان. هل تأتي إلى حفلة تخرج صديقتنا رقية بعد قليل؟

M أهلاً يا نادية. لقد نسيتُ تماماً حفلة تخرج صديقتنا رقية، لكنني سأحضرُ الحفلة بالتأكيد. في الحقيقة كنتُ على وشك أن أشاهد برنامجاً مثيراً للاهتمام على التلفزيون. البرنامج عن تطوير نوع جديد من القطارات يسمى "القوة الخضراء".

F يبدو أن البرنامج مهمٌ بالفعل، لكننا لسنا في حاجة إلى المزيد من القطارات التي تزيد من تلوث البيئة، في وقتٍ يعاني العالمُ كله تغيراً كبيراً في المناخ.

M نعم، أنت محقةٌ يا نادية، لكن قطارات القوة الخضراء مختلفة، لأنها كهربائيةٌ وهذا يعني أن غاز ثاني أكسيد الكربون الضار بالبيئة غير موجود، لذا يمكن القول إنها صديقة للبيئة.

(Pause 20 seconds.)

F القوة الخضراء اسمٌ غريب. يبدو كأنه اسمُ طعام!

M أفهمك يا نادية، لكن القطار سُمي باسم شجرةٍ عملاقةٍ معروفةٍ بقوتها، واللون الأخضر دلالةٌ على البيئة النظيفة؛ فالاسم لا علاقة له بالطعام إطلاقاً!

F قطارٌ كهربائي، هل يوجد شيءٌ كهذا بالفعل؟

M نعم، أنه قطارٌ مشهور، ويُستخدمُ كثيراً في الصين. قطارُ القوة الخضراء صغير، يبلغ عددُ مقاعده ستة وخمسين مقعداً فقط، وهو يحتوي على ستة عشر محركاً كهربائياً صغيراً؛ كي يستطيع الوصول إلى أماكن بعيدة.

F وما المسافة التي يمكن لقطار القوة الخضراء قطعها؟

M يمكن لقطار القوة الخضراء قطع مسافةٍ طويلةٍ من دون الحاجة إلى شحن البطارية خلال الرحلة، وتستغرقُ الرحلة ساعتين فقط لقطع مسافة ألف كيلومتر. وهذا إنجازٌ عظيمٌ في رأيي!

(Pause 20 seconds.)

F في الحقيقة يا عثمان ما زلتُ لا أفهم ما الفائدة من هذه القطارات إذا كانت لا تستطيع أن تنقل إلا عدداً قليلاً جداً من المسافرين في الرحلة الواحدة.

M أعتقد أن الشركات المصنعة تريد أن تختبر هذه القطارات في الوقت الحالي، وتخطط لتكبير حجمها في المستقبل. الأهم في هذا المشروع الكبير أن سعر تذكرة السفر إلى أي مكان ثابت ومناسب للجميع.

F وهل يوجد شيء آخر يميّز هذا القطار؟

M نعم بكل تأكيد. يمكن لمستخدمي هذا النوع من القطارات تنزيل تطبيق القوّة الخضراء، الذي يمكّن المسافرين من حجز التذاكر وإلغائها في أي وقت. كما يمكن استخدام التطبيق لمتابعة حركة قطارات القوّة الخضراء فقط وموعد وصولها. **

(Pause 45 seconds.)

N الآن، سوف تستمع إلى الحوار للمرة الثانية.

(Repeat from * to ** then pause 45 seconds.)

N نهاية الإمتحان. لديك الآن ست دقائق لنسخ إجاباتك على ورقة الإجابات. اتّبع التعليمات على ورقة الإجابة.

E There will now be six minutes for you to copy your answers onto the separate answer sheet. Follow the instructions on the answer sheet.

(Pause 6 minutes.)

N نهاية الامتحان.

E This is the end of the examination.

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (Cambridge University Press & Assessment) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cambridgeinternational.org after the live examination series.

Cambridge International Education is the name of our awarding body and a part of Cambridge University Press & Assessment, which is a department of the University of Cambridge.